

# Welcome to Rice Barn and Rooms Chiang Mai.

"Home away from Home"

### This is an A- Z guide to our home.

Please read and if you require further information please ask.



## Rice Barn & Rooms



# WELCOME

## www.ricebarnandrooms.com

Tel. +66 (0) 81 952 2448 Eng Tel.+66 (0) 81 960 3997 Thai



#### AIR CONDITIONER

Bedrooms are equipped with air conditioner units. The remote control to adjust the settings is located on the bedside table or attached to the wall.

Quick conversion: 24°C=75°F & 22°C=72°F.

Air-conditioning must be turned off when not in the room.



### เครื่องปรับอากาศ

ห้องนอนมีเครื่องปรับอากาศ รีโมทคอนโทรลสำหรับปรับตั้งค่าจะอยู่บนโต๊ะข้างเตียง หรือติดกับผนัง อุณหภูมิที่เหมาะสม: 24°C=75°F & 22°C=72°F. กรุณาปิดเครื่องปรับอากาศเมื่อไม่อยู่ในห้อง

3

#### **BEVERAGES**

Beer, carbonated beverages, water and snack are available for an additional fee. There is a beverage refrigerator located at the front of the property where you can help yourself. We use an honor system, so just write down what you have taken and pay at time of departure.

#### **IMPORTANT NOTE**

The responsible consumption of alcoholic beverages is fine. Inebriated behavior due to the excessive consumption of alcohol is not acceptable, and could result with the guest being asked to leave with no refunds.



มีบริการเบียร์ น้ำอัดลม น้ำเปล่า และขนมขบเคี้ยวโดยมีค่าธรรมเนียมเพิ่มเติม มีตู้ เย็นเครื่องดื่มไว้บริการด้วยตัวคุณเอง เราใช้ระบบเชื่อใจ ดังนั้นคุณจึงเพียงแค่เขียน รายการที่คุณหยิบไปลงในใบเสร็จค่าห้องเท่านั้น ให้บริการในห้องกระจกที่โซนด้าน หน้า

หมายเหตุสำคัญ • การดื่มเครื่องดื่มแอลกอฮอล์อย่างเป็นเรื่องปกติ พฤติกรรมมึนเมา อันเนื่องมาจากการดื่มเครื่องดื่มแอลกอฮอล์มากเกินไปนั้นไม่เป็นที่ยอมรับ และอาจ ทำให้แขกถูกขอให้ออกจากห้องโดยไม่ได้รับเงินคืน



#### **BUGS AND INSECTS**

Thailand is in a tropical area and the bugs and insects have been here long before us. Thousands of species of bugs live here.

Ants or bugs will inhabit any dirty clothes that you leave on the floor.

Anything edible left unsealed or in the open should be considered "gone." Foods need to be stored in glass or strong plastic like Tupperware or freezer bags.

Always shake out your shoes before you put them on in the morning.

Mosquitoes are most prevalent in the early morning and at dusk.

We love geckos, even if they always sound like they are laughing at us.

During the rainy season, winged insects often come out to play around lights at night. You may notice them around the property. We recommend turning off unnecessary lights to minimize their presence.

ในช่วงหน้าฝน แมลงมีปีกมักจะออกมาเล่นไฟในยามค่ำคืน อาจพบเห็นได้รอบๆ บ้านพัก เราขอแนะนำให้ปิดไฟที่ไม่จำเป็นเพื่อช่วยลดจำนวนแมลงค่ะ"

"โปรดระวังยุงและแมลง ควรปิดประตูหน้าต่างให้มิดชิด"
"แนะนำให้ใช้สเปรย์หรือโลชั่นกันยุงเพื่อป้องกันการโดนกัด"
"กรุณาปิดอาหารให้มิดชิดเพื่อป้องกันมดและแมลง"





#### CHECK-IN / CHECK-OUT TIMES

Check in time is from 1:00 PM, but guests may check in earlier if the room is available. Check-In after 11 PM is not available without checking with us first. If you arrive late due to a flight delay, please let us know. No refunds for missing Check-In before 10:00 PM.

Guests will be required to check out by 11:00 AM on the day of departure. Should you wish to extend the departure time, kindly contact us to make arrangements and we will advise you if it is possible, and if any additional charges will apply. If you have a later flight you are still required to checkout to avoid scheduling difficulties for other guests.



### เวลาเช็คอิน/เช็คเอาท์

เช็คอินได้ตั้งแต่ 13.00 น. สามารถเช็คอินก่อนเวลาได้หากมีห้องว่าง หลัง 22.00 น. ไม่สามารถทำได้หากไม่ได้แจ้งกับเราก่อน หากคุณมาถึงช้าเนื่องจากเที่ยวบินล่าช้า โปรดแจ้งให้เราทราบ ไม่มีการคืนเงินหากพลาดเช็คอินก่อน 22.00 น. แขกจะต้องเช็คเอาท์ภายใน 11.00 น. ของวันเดินทางออก หากคุณต้องการขยาย เวลาออกเดินทาง โปรดติดต่อเราเพื่อทำการจัดเตรียม เราจะแจ้งให้คุณทราบหากเป็น ไปได้ และหากจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม หากคุณมีเที่ยวบินถัดไป คุณยังต้องเช็คเอาท์ เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาสำหรับแขกท่านใหม่ที่จะเข้าเช็คอินต่อ

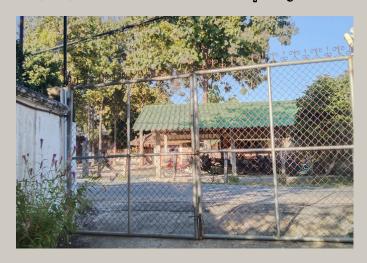


#### **DRIVEWAY GATES**

The front and rear driveway gates will be closed, after 10pm but you can slide them open. Please close them behind you as the dogs like to wander off.



Large gate on the left /ประตูใหญ่ฝั่งซ้าย



Small gate on the right/ ประตูใหญ่ฝั่งขวา

### ประตูทางเข้าบ้าน

ประตูทางเข้าบ้านด้านหน้าและด้านหลังจะปิดหลังเวลา 22.00 น. แต่คุณสามารถ เลื่อนเปิดได้ เปิดแล้วรบกวนปิดให้ด้วยนะคะ ป้องกันสุนัขเข้าออก



#### **ELECTRICITY SUPPLY**

The Rice Barn & Rooms electrical supply is 220 volts, 50 HZ, the same as used in Europe. You can help us keep our room rental rates low for yourself, and our future guests, by turning the air conditioner, lights and fans off whenever you are not in the room. Also, guests in the Wooden Barn, please turn off the garden lights when you retire for the evening. During the rainy season, we occasionally loose electricity in our area. It is unusual if power is off for longer than an hour.

During the rainy season, electricity in our area may occasionally go out, Termites like to fly out to play with the light during that time.



แหล่งจ่ายไฟฟ้าของ Rice Barn & Rooms คือ 220 โวลต์ 50 HZ ซึ่งเป็นแบบ เดียวกับที่ใช้ในยุโรป เพื่อเป็นการประหยัดและช่วยกันดูแลทรัพยากร กรุณา ปิดเครื่องปรับอากาศ ไฟฟ้า และพัดลมทุกครั้งที่คุณไม่อยู่ในห้อง นอกจากนี้ สำหรับแขกที่พักบ้านไม้ กรุณาปิดไฟชั้นล่าง เมื่อคุณเข้านอนในตอนเย็น ในช่วงฤดูฝน ไฟฟ้าในพื้นที่ของเราอาจดับเป็นครั้งคราว และแมลงเม่าชอบ บินออกมาเล่นไฟในช่วงนั้น

8

#### Food / Furit

We would like to inform you that our accommodation is self catering and does not have an in-house restaurant. However, you can conveniently order food via the **Grab** app, which provides food delivery directly to our property.

Important: When placing your order through Grab, please make sure to specify the delivery location as Ricebarn and rooms. This will help the delivery driver locate us easily. Without mentioning the name of our property, the driver may have difficulty finding our location.

Additionally, there are several dining and convenience options near our

Additionally, there are several dining and convenience options near our property, including:

- Ban Lung Coffee, a local fresh coffee shop, located directly across from our main entrance. Just look to your left, and you'll see it.
- A 7-Eleven convenience store at the entrance of the alley. It's about 600 meters away, simply cross the road and walk a short distance.

  Thank you for staying with us.

### เรียนแขกผู้เข้าพักทุกท่าน

ทางที่พักของเราไม่มีบริการร้านอาหารด้ำนใน อย่างไรก็ตาม ท่านสามารถสั่งอาหาร เองได้อย่างสะดวกสบา<mark>ยผ่านแอป</mark>พลิเคชัน แกรบ (Grab) ซึ่งมีบริการจัดส่งอาหาร ถึงที่พักของเรา

สำคัญ: เมื่อสั่งอาหารผ่าน<mark>แกรบ กรุณ</mark>าระบุที่อยู่จัดส่งว่า Ricebarnandrooms เพื่อให้ พนักงานจัดส่งสามารถค้นหาที่พักของเราได้อย่างถูกต้อง หากไม่ได้ระบุชื่อที่พัก อาจ ทำให้การจัดส่งล่าช้าหรือเกิดปัญหาได้

นอกจากนี้ บริเวณรอบ ๆ ที่พักของเรา มีร้านอาหารตามสั่งและร้านสะดวกซื้อที่ชาว บ้านท้องถิ่นเปิดให้บริการ รวมถึง

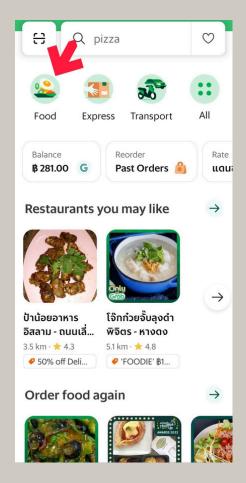
- ร้านกาแฟสดบ้านลุง ซึ่งตั้งอยู่ฝั่งตรงข้ามประตูทางเข้าประตูใหญ่ มองไปทางซ้าย ก็จะเจอ
- ร้านสะดวกซื้อ 7-Eleven อยู่บริเวณปากซอย เพียงเดินข้ามถนนไปประมาณ 600 เมตร

How to order food with Grab is on the next page.

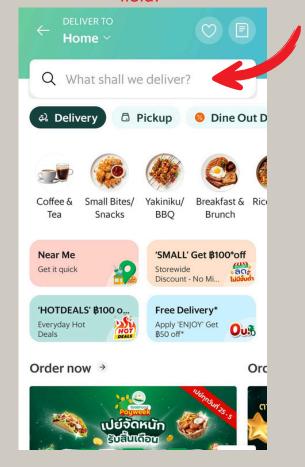




"Download the Grab app to your device for convenient access to a variety of food options and taxi services."



"Please type Ricebarnandrooms in this field."



"The interface may vary depending on the type of phone you are using."



### Garden

"Welcome to our tropical-style garden! Here, you can immerse yourself in nature, enjoy a stroll, and meet our beloved pets.

Enjoy your time exploring the garden"



"ยินดีต้อนรับสู่สวนสไตล์ทรอปิคอลของเรา ที่นี่คุณจะได้สัมผัสบรรยากาศธรรมชาติ เพลิดเพลินกับการเดินชมสวน และทำความรู้จักกับบรรดาสัตว์เลี้ยงของเรา เราขอ ความร่วมมือให้เดินบนทางเดินที่จัดเตรียมไว้ เพื่อรักษาสนามหญ้าให้อยู่ในสภาพ สวยงาม และเพื่อความสะดวกสบายในการเดินชม ขอให้คุณสนุกกับการเดินชมสวน ค่ะ"

#### HAIR DRYER

Hair driers are in every room. Here is a tip for insect bites you may not have heard. Use the hair dryer to blow hot air on the bite until you can't stand it anymore (be careful not to burn the skin,) then pull it away for a few seconds and blast the bite again. Do this about 3-4 times and you will overload the nerve endings that transmit the itch. This will give you immediate relief, and it will last 4-6 hours. When it starts itching again, grab the hair dryer.



### ไดร์เป่าผม

ทุกห้องมีใดร์เป่าผม เคล็ดลับสำหรับอาการแมลงกัดต่อยที่คุณอาจไม่เคยได้ยิน ใช้ ไดร์เป่าผมเป่าลมร้อนไปที่บริเวณที่ถูกแมลงกัดจนทนไม่ใหว (ระวังอย่าให้ผิวหนัง ใหม้) จากนั้นดึงไดร์เป่าผมออกสักสองสามวินาทีแล้วเป่าบริเวณที่ถูกแมลงกัดอีกครั้ง ทำแบบนี้ประมาณ 3-4 ครั้ง ปลายประสาทที่ส่งอาการคันจะรับภาระมากเกินไป วิธีนี้ จะช่วยบรรเทาอาการได้ทันทีและจะคงอยู่นาน 4-6 ชั่วโมง เมื่ออาการคันเริ่มเกิดขึ้น อีกครั้ง ให้หยิบไดร์เป่าผมขึ้นมา

#### HOUSEKEEPING

Depending on the day of the week or your check-in, a weekly linen and towel service is provided. If you require clean towels just ask. Included with the booking there was a fee included for cleaning the room on departure. An additional housekeeping service is optional for an additional 300 Baht per day. Service includes changing the sheets and towels, cleaning the floors, bathroom, and kitchen. If you prefer to do your own cleaning, cleaning supplies are located in the room.

Please do not use towels to dry your feet or dye your hair, and do not take them out to use outside the premises.

Service hours: 9 a.m. to 3 p.m.Please let us know if you need any extra amenities.



### แม่บ้าน

ขึ้นอยู่กับวันในสัปดาห์หรือวันที่คุณเช็คอิน เราจะจัดเตรียมผ้าปูที่นอนและผ้าเช็ดตัว ให้ทุกสัปดาห์ หากคุณต้องการผ้าเช็ดตัวสะอาด โปรดแจ้งให้เราทราบ รวมอยู่ในการ ของแล้ว มีค่าธรรมเนียมการทำความสะอาดห้อง 500 บาทเมื่อเช็คเอาท์ มีบริการแม่ บ้านเพิ่มเติมเฉพาะวันจันทร์และวันศุกร์เท่านั้น โดยมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม 500 บาทต่อ วัน บริการนี้รวมถึงการเปลี่ยนผ้าปูที่นอนและผ้าเช็ดตัว ทำความสะอาดพื้น ห้องน้ำ และห้องครัว หากคุณต้องการทำความสะอาดเอง เรามีอุปกรณ์ทำความสะอาดไว้ให้ บริการในห้องพัก

กรุณา ไม่เอาผ้าเช็ดตัว ไปเช็ดเท้าหรือ เช็ดย้อมสีผม และไม่เอาออกไปใช้นอกสถานที่ ให้บริการ 9 โมงเช้า ถึง 3 โมงเย็น

โปรดแจ้งให้เราทราบหากคุณต้องการสิ่งอำนวยความสะดวกเพิ่มเติม

#### INTERNET ACCESS

We have wireless high-speed Internet access for guests.

Wi-Fi: Our networks are mainly "Ricebarnandrooms" and "Lanna 3" though there are others just choose the strongest signal for yourself all the passwords are the same password is "053432095".

We will power down the network during thunderstorms to prevent damage to our equipment. This may be frequent during the rainy season. If you have trouble connecting to the network, and we are not having a thunderstorm, please ask for the routers to be reset. This will force it to reconnect to the network. This service is free of charge for the duration of guest's stay. Speed signal depends on the service provider.

### การเข้าถึงอินเทอร์เน็ต

เรามีอินเทอร์เน็ตไร้สายความเร็วสูงสำหรับแขก

Wi-Fi: เครือข่ายของเราคือ "Ricebarnandrooms" และ "Lanna 3"

รหัสผ่านคือ "053432095"

เราจะปิดเครือข่ายในช่วงที่มีพายุฝนฟ้าคะนองเพื่อป้องกันไม่ให้อุปกรณ์ของเราได้รับ ความเสียหาย ซึ่งอาจเกิดบ่อยครั้งในช่วงฤดูฝน หากคุณประสบปัญหาในการเชื่อมต่อ กับเครือข่ายและไม่มีพายุฝนฟ้าคะนอง โปรดขอให้เรารีเซ็ตเราเตอร์ การทำเช่นนี้จะ ทำให้เราเตอร์เชื่อมต่อกับเครือข่ายอีกครั้ง บริการนี้ไม่มีค่าใช้จ่ายตลอดระยะเวลาที่ แขกเข้าพักสัญญาณความเร็วขึ้นอยู่กับบริษัทผู้ให้บริการ

### Just relax and enjoy your stay with us

Where comfort and a warm atmosphere await.

Our home offers a cozy retreat to recharge and unwind. While the surroundings can bring moments of liveliness, we ensure your experience remains as pleasant and relaxing as possible. Let us take care of the details, so you can focus on enjoying your time here."



เพียงแค่ผ่อนคลายและเพลิดเพลินกับการเข้าพัก ที่ซึ่งความสะดวกสบายและ บรรยากาศอบอุ่นรอคุณอยู่ บ้านของเราเหมาะสำหรับการพักผ่อนและเติมพลัง แม้ บางครั้งสิ่งแวดล้อมภายนอกอาจมีสีสันและความคึกคัก แต่เราจะทำให้การเข้าพัก ของคุณเป็นช่วงเวลาที่น่าประทับใจและผ่อนคลายที่สุด ให้เราได้ดูแลทุกสิ่ง เพื่อให้ คุณได้สนุกกับช่วงเวลาที่นี่

### Keep calm and enjoy your stay with us

We've designed every aspect of your experience to make you feel at home, explore the local attractions, or simply enjoy a quiet retreat, our cozy spaces and attentive service are here to make your stay as stress-free as possible. Let the little touches—like the welcoming atmosphere and our friendly support—create a space where you can truly unwind and enjoy your time with us."



สงบใจและเพลิดเพลินกับการเข้าพักของคุณ เราได้ออกแบบทุกสิ่งเพื่อให้คุณรู้สึก เหมือนอยู่บ้าน ไม่ว่าคุณจะมาที่นี่เพื่อพักผ่อนหลังจากการเดินทางยาวนาน สำรวจ สถานที่ท่องเที่ยวใกล้เคียง หรือเพียงแค่ต้องการพื้นที่สงบ เราพร้อมให้บริการอย่าง เต็มที่เพื่อให้ช่วงเวลาของคุณราบรื่นที่สุด ปล่อยให้สิ่งเล็กๆ เช่น บรรยากาศที่อบอุ่น และความช่วยเหลือจากเรา สร้างพื้นที่ที่คุณสามารถพักผ่อนและเพลิดเพลินกับช่วง เวลาที่นี่ได้อย่างเต็มที่

### Let us know if there's anything we can do for you.

We're here to ensure your stay is as comfortable and enjoyable as possible. Whether you need assistance with directions, recommendations for local attractions, or just an extra blanket to make your night cozier, we're always happy to help. Your comfort is our priority, and we're just a message or a call away. Don't hesitate to reach out—we're here for you."



แจ้งให้เราทราบหากมีอะไรที่เราสามารถช่วยคุณได้ เราพร้อมที่จะทำให้การเข้าพักของคุณสะดวกสบายและน่าพึงพอใจที่สุด ไม่ว่าคุณจะต้องการคำแนะนำเส้นทางสถานที่ท่องเที่ยวใกล้เคียง หรือแค่ผ้าห่มเพิ่มเพื่อให้อุ่นในยามค่ำคืน เราพร้อมช่วย เสมอ ความสะดวกสบายของคุณคือสิ่งสำคัญที่สุดสำหรับเรา เพียงแค่ส่งข้อความหรือโทรหา อย่าลังเลที่จะติดต่อมา เราพร้อมดูแลคุณทุกเมื่อ



### Massage ที่นี่มีบริการนวดเพื่อความผ่อนคลาย

นวดไทย ชั่วโมงละ 250 บาท

นวดน้ำมัน ชั่วโมงละ 400 บาท

กรุณาจองล่วงหน้าเพื่อเช็คว่าหมอนวดว่างหรือไม่ เนื่องจากเรามีหมอนวดเพียง
1 คน หากต้องการนวดพร้อมกันมากกว่า 1 คน อาจต้องรอคิวค่ะ"

### **Massage pavilion**





Thai Massage: 250 THB per hour

Oil Massage: 400 THB per hour

Please book in advance to check the availability of our masseuse.

We have only one masseuse available, so if more than one person wants a massage at the same time, you may need to wait."



#### **Motorbike Rental Service**

We provide motorbike rentals for convenient travel in the local area. Here are the details:

Rental Fee: 300 THB per day (fuel not included)

Type of Motorbike: General-use motorbike, suitable for flat terrains. Not recommended for steep mountain roads.

Rental Terms: Rentals are calculated on a daily basis (hourly rentals are not available).

Requirements: Renters must hold a valid driving license and wear a helmet at all times while riding (helmets are provided).

### **Important Notes:**

Please refill the fuel before returning the motorbike. Check the motorbike condition before starting your journey. If you're interested in renting a motorbike or need further information,



### บริการเช่ารถจักรยานยนต์

เรามีรถจักรยานยนต์ให้เช่าสำหรับการเดินทางในพื้นที่ โดยรายละเอียดมีดังนี้: ค่าเช่า: 200 บาทต่อวัน (ไม่รวมน้ำมัน)

ประเภทของรถ: รถจักรยานยนต์ที่ใช้งานทั่วไป เหมาะสำหรับการเดินทางในพื้นที่ ราบ ไม่แนะนำสำหรับการขี่ขึ้นดอยสูง

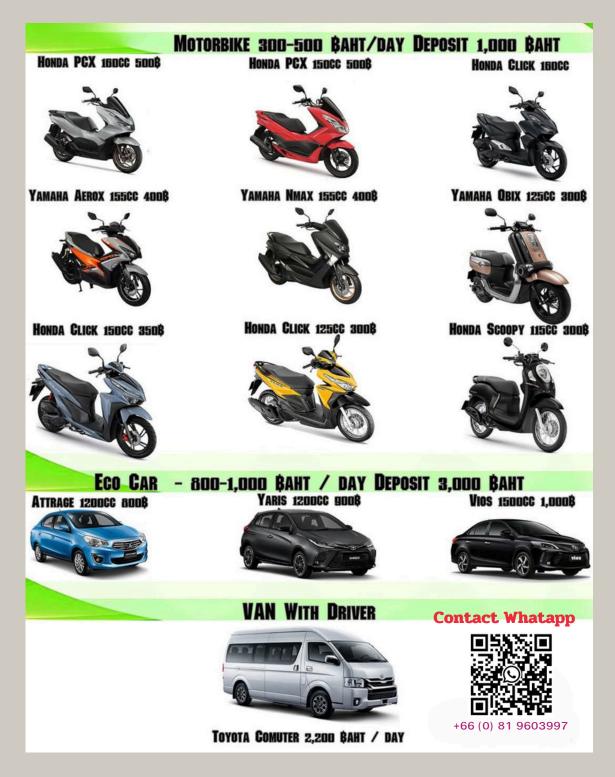
เงื่อนไขการเช่า: คิดอัตราการเช่าเป็นรายวัน (ไม่สามารถเช่าเป็นรายชั่วโมงได้) ข้อกำหนด: ผู้เช่าต้องมีใบขับขี่ที่ถูกต้อง และสวมหมวกกันน็อกตลอดการขับขี่ (หมวกกันน็อกมีให้บริการ)

ข้อควรทราบ:

กรุณาเติมน้ำมันก่อนการคืนรถ โปรดตรวจสอบสภาพรถก่อนออกเดินทาง หากคุณสนใจเช่ารถจักรยานยนต์ หรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อเรา



### Another option if you want to rent a motorbike or car



Put a security deposit of 1,000 per vehicle.

 $^{*}$  8 am-8 pm Free delivery after the fee is 50 baht per hour.

\*\*\*\*Deposit 200 baht, ID card / Passport and driver's license were used when making the contract. Once completed, they will be returned.

### No need to rush—take your time and enjoy

Here, life moves at a slower, more peaceful pace. Whether you're savoring a quiet morning with a cup of coffee, taking in the natural beauty around you, or simply resting in the comfort of your room, this is your time to unwind. There's no schedule to follow, no deadlines to meet—just the freedom to relax and enjoy every moment. Let the charm of our retreat remind you that sometimes, the best thing to do is nothing at all.



ไม่ต้องเร่งรีบ ใช้เวลาและเพลิดเพลินไปกับการเข้าพัก ที่นี่ ชีวิตดำเนินไปในจังหวะที่ ช้าลงและสงบสุข ไม่ว่าคุณจะเริ่มเช้าวันใหม่อย่างเงียบสงบพร้อมถ้วยกาแฟ ชื่นชม ความงดงามของธรรมชาติรอบตัว หรือเพียงแค่พักผ่อนในห้องพัก นี่คือเวลาของคุณ ที่จะปล่อยใจให้ผ่อนคลาย ไม่มีตารางเวลา ไม่มีสิ่งที่ต้องรีบร้อน แค่เพลิดเพลินกับทุก ช่วงเวลา ที่พักของเราช่วยเตือนคุณว่า บางครั้งการไม่ต้องทำอะไรเลยคือสิ่งที่ดีที่สุด



### Only the simple things matter here.

Life feels lighter when you focus on the little things that bring comfort and joy. At our retreat, simplicity is at the heart of everything we do—whether it's a cozy bed to rest, a warm cup of coffee in the morning, or the peaceful sounds of nature surrounding you. Here, you can leave the complexities of the world behind and embrace the beauty of a slower pace. Take a moment to breathe, relax, and rediscover the joy in the simple things.



ที่นี่ให้ความสำคัญกับสิ่งง่ายๆ ที่ทำให้คุณสบายใจ ชีวิตจะเบาสบาย
ขึ้นเมื่อเราให้ความสำคัญกับสิ่งเล็กๆ ที่นำมาซึ่งความสุขและความสะดวกสบาย ใน
บ้านพักของเรา ความเรียบง่ายคือหัวใจของทุกสิ่ง ไม่ว่าจะเป็นเตียงนอนอันอบอุ่น
เพื่อการพักผ่อน ถ้วยกาแฟร้อนๆ ยามเช้า หรือเสียงธรรมชาติที่สงบเงียบรอบตัวคุณ
คุณสามารถปล่อยความวุ่นวายของโลกไว้เบื้องหลัง และโอบรับความงามของการใช้
ชีวิตที่ช้าลง ลองหยุดพัก หายใจลึกๆ และค้นพบความสุขในสิ่งเล็กๆ อีกครั้ง



#### **PARKING FACILITIES**

Please note that we cannot be held responsible for any damage or theft to vehicles and their contents under any circumstances. Please ensure that no valuables are left in your vehicle. Always park your vehicle inside the gate before retiring for the day



### สิ่งอำนวยความสะดวกที่จอดรถ

โปรดทราบว่าเราจะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือการโจรกรรมรถยนต์และ สิ่งของภายในรถไม่ว่าในกรณีใดๆ โปรดแน่ใจว่าไม่มีของมีค่าใดๆ ทิ้งไว้ในรถของคุณ จอดรถของคุณไว้ภายในประตูเสมอ ก่อนเข้าใช้บริการในวันนั้น

#### **Pets**

We consider dogs part of our family. Our dogs and cats are very friendly and during your stay they will be running around the grounds. We ask that you treat our dogs with respect and be attentive when opening and closing the door. Dogs love to walk around and will take any opportunity they get to run around the neighborhood. Our ducks also roam around the garden.





เราถือว่าสุนัขเป็นส่วนหนึ่งของครอบครัว สุนัขและแมวของเราเป็นมิตรมากและ ระหว่างที่คุณเข้าพัก สุนัขจะวิ่งเล่นไปทั่วบริเวณ เราขอให้คุณปฏิบัติต่อสุนัขด้วย ความเคารพและใส่ใจสุนัขเมื่อเปิดและปิดประตูบ้าน สุนัขชอบเดินเล่นและจะใช้ โอกาสที่มันได้ออกไปวิ่งเล่นในละแวกบ้าน เป็ดของเราจะเดินเล่นไปทั่วสวน

### Questions? We're happy to help.

If you have any questions or need assistance during your stay, feel free to reach out to us. We're here to ensure your experience is as enjoyable and comfortable as possible. You can contact us through the following ways:

In person: Visit us Accommodation area if we here.

Phone: Call us at +66 [0]81 9603997.

Message: Send us a message on LINE/WhatsApp/Wechat.

Email: Write to us at [ricebarnandrooms@icloud.com] for any inquiries or special requests.

We're always just a step away to assist you.





### WhatsApp



#### Wechat



มีคำถามใช่ไหม เรายินดีช่วยเหลือ
หากคุณมีคำถามหรือข้อสงสัยใดๆ ระหว่างการเข้าพัก อย่าลังเลที่จะติดต่อเรา เรา
พร้อมดูแลคุณเพื่อให้การเข้าพักของคุณสะดวกสบายและน่าประทับใจที่สุด คุณ
สามารถติดต่อเราได้ผ่านช่องทางต่อไปนี้:

พบเราโดยตรง: คุณสามารถพบเราได้ตามบริเวณที่พัก

โทรศัพท์: โทรหาเราได้ที่ [081-9603997]

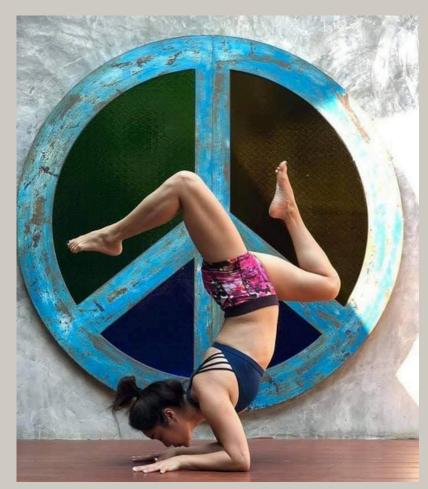
ข้อความ: ส่งข้อความมาที่ LINE WhatsApp Wechat

อีเมล: ส่งอีเมลถึงเราได้ที่ [ricebarnandrooms@icloud.com] หากมีคำถาม

เราอยู่ใกล้ๆ พร้อมช่วยคุณเสมอ

#### Relax and feel at home

From the moment you step through our doors, we want you to feel completely at ease. Our cozy spaces, warm atmosphere, and thoughtful details are designed to make your stay as comfortable as possible. Whether you're unwinding after a long day of travel or simply enjoying some quiet time, this is your home away from home. Take a deep breath, settle in, and yoga.



ผ่อนคลายและรู้สึกเหมือนอยู่บ้าน
ตั้งแต่วินาทีที่คุณก้าวเข้ามา เราอยากให้คุณรู้สึกสบายใจเหมือนอยู่บ้านของคุณเอง
พื้นที่ที่อบอุ่น บรรยากาศที่เป็นกันเอง และรายละเอียดที่เราตั้งใจใส่ไว้ ล้วนออกแบบ
มาเพื่อให้คุณพักผ่อนได้อย่างเต็มที่ ไม่ว่าคุณจะผ่อนคลายหลังจากการเดินทางอัน
ยาวนาน หรือเพียงแค่ต้องการใช้เวลาสงบ ที่นี่คือบ้านหลังที่สองของคุณ หายใจเข้า
ลึกๆ นั่งพัก หรือผ่อนคลายด้วยการทำโยคะ

### Swim and soak in the refreshing pool

Take a break and enjoy the cool, crystal-clear waters of our pool. Whether you're looking to swim a few laps, relax by floating gently, or simply soak in the calm atmosphere, the pool offers the perfect escape from the day's heat. Surrounded by a serene setting, this is your spot to refresh, recharge, and unwind at your own pace.



### "ชะลอจังหวะชีวิตและดื่มด่ำกับทุกช่วงเวลา"

ที่นี่ ชีวิตดำเนินไปในจังหวะที่ช้าลง ไม่ว่าคุณจะพักผ่อนในห้องพักที่อบอุ่น ใช้เวลา สงบเงียบกับหนังสือเล่มโปรด หรือเพลิดเพลินกับการว่ายน้ำ เราพร้อมเชิญชวนให้ คุณปล่อยวางความเร่งรีบในชีวิตประจำวัน ใช้เวลาในแบบของคุณ หายใจเข้าลึกๆ และดื่มด่ำกับความเรียบง่ายในทุกช่วงเวลา

### Discover unforgettable experiences with our recommended tours.

We've curated a wide range of tours and activities to help you create lasting memories. Whether you're a nature enthusiast, a culture lover, or someone looking for exciting activities, we've got you covered:

Nature Tours: Explore stunning mountain peaks or enjoy bamboo rafting in serene settings.

Cultural Tours: Visit historic temples or experience local village life.

Elephant Tours: Spend a day with elephants, learn about their care, and enjoy close interaction in a friendly environment.

Cooking Classes: Learn to cook authentic Thai dishes with professional chefs in a fun and relaxed atmosphere.

Choose the experience that suits your interests and contact us for more details or bookings.

"สำรวจประสบการณ์ที่น่าจดจำกับทัวร์ที่เราแนะนำ" เราได้คัดสรรทัวร์และกิจกรรมที่หลากหลายเพื่อให้คุณได้สัมผัสประสบการณ์ที่น่า จดจำ ไม่ว่าคุณจะชื่นชอบธรรมชาติ วัฒนธรรม หรือกิจกรรมสนุกๆ

คุณสามารถเลือกกิจกรรมที่ตรงใจ และสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมหรือจองได้กับเรา







### Use this time to relax and recharge

Take a break from the hustle and bustle of daily life and embrace the slower pace here. Whether you choose to unwind in the cozy comfort of your room, enjoy a peaceful moment in the garden, or explore the simple joys of the surroundings, this is your time to reset. Let breathe deeply, and recharge your mind and body for the days ahead.



ใช้เวลานี้เพื่อผ่อนคลายและเติมพลัง
พักจากความวุ่นวายในชีวิตประจำวันและสัมผัสจังหวะชีวิตที่ช้าลงที่นี่ ไม่ว่าคุณจะ
เลือกพักผ่อนในห้องพักที่แสนอบอุ่น ใช้ช่วงเวลาสงบในสวน หรือเพลิดเพลินกับความ
เรียบง่ายของธรรมชาติรอบตัว นี่คือเวลาของคุณที่จะเริ่มต้นใหม่ ให้ตัวเองได้ผ่อน
คลาย หายใจลึกๆ และเติมพลังให้ร่างกายและจิตใจสำหรับวันข้างหน้า

### Venture out and explore the local beauty

Enjoy the unique experiences this area has to offer. Take time to relax in the comfort of our accommodation, plan a visit to nearby attractions, or simply create your own moments of joy. Every stay here is an opportunity to make lasting memories.



ออกไปสำรวจความงดงามของพื้นที่ สัมผัสประสบการณ์ที่หลากหลายในพื้นที่นี้ ใช้เวลาเพื่อผ่อนคลายที่บ้านพักของเรา วางแผนเยี่ยมชมสถานที่ใกล้เคียง หรือสร้างช่วงเวลาที่น่าจดจำในแบบของคุณ ทุก การเข้าพักที่นี่คือโอกาสในการสร้างความทรงจำที่ยาวนาน

### Washing and Laundry Service

"We provide Laundry Service starting at just 150 THB for up to 3 kilograms. Additional weight will be charged at 40 THB per kilogram. Fresh and convenient!"



"บริการซักและอบผ้า เริ่มต้นเพียง 150 บาท สำหรับน้ำหนักผ้าไม่เกิน 3 กิโลกรัม หากเกิน คิดเพิ่มเพียง 40 บาทต่อกิโลกรัม "

31

### **Explore exceptional local attractions**

There are many interesting places to visit in the area. From cultural landmarks to beautiful natural spots, you'll find something worth exploring. Take your time to enjoy what the area has to offer and make the most of your stay.



อุทยานหลวงราชพฤกษ์ Royal Park Rajapruek)

สำรวจสถานที่ท่องเที่ยวที่ยอดเยี่ยมในพื้นที่"
ในพื้นที่นี้มีสถานที่น่าสนใจหลายแห่งให้คุณได้เยี่ยมชม ตั้งแต่สถานที่ทาง
วัฒนธรรมไปจนถึงจุดชมวิวธรรมชาติที่สวยงาม คุณสามารถใช้เวลา
เพลิดเพลินกับสิ่งที่พื้นที่นี้มีให้ และทำให้การเข้าพักของคุณคุ้มค่ายิ่งขึ้น

### You're always welcome here

Our doors are always open to welcome you with warmth and care. Whether it's your first visit or you're returning for another stay, we're here to ensure your time with us is enjoyable and comfortable. This is your space to relax, recharge, and create memorable moments. No matter the occasion, we're delighted to have you here.



### เรายินดีต้อนรับคุณเสมอ

ประตูของเราพร้อมเปิดต้อนรับคุณด้วยความอบอุ่นและใส่ใจเสมอ ไม่ว่าคุณจะ มาเยี่ยมเราเป็นครั้งแรก หรือกลับมาอีกครั้ง เราพร้อมดูแลให้ช่วงเวลาของ คุณที่นี่เต็มไปด้วยความสะดวกสบายและความประทับใจ ที่นี่คือพื้นที่สำหรับ การพักผ่อนและสร้างความทรงจำที่ดี และเรายินดีที่ได้ต้อนรับคุณในทุก โอกาส

### Zone out and find your peace here.

Take this time to let go of stress and simply enjoy the serenity that surrounds you. At our retreat, every moment is an opportunity to relax and recharge. As you close this chapter of your stay, remember that you're always welcome to return whenever you need a peaceful escape.



### พักผ่อนให้เต็มที่และค้นหาความสงบของคุณที่นี่

ใช้เวลานี้เพื่อปล่อยวางความเครียดและเพลิดเพลินไปกับความสงบที่ล้อม รอบตัวคุณ ที่นี่คือสถานที่ที่คุณสามารถพักผ่อนและเติมพลังได้ในทุกช่วง เวลา และเมื่อการเข้าพักของคุณสิ้นสุดลง อย่าลืมว่าคุณยินดีที่จะกลับมา เมื่อใดก็ตามที่คุณต้องการพักผ่อนอีกครั้ง

34

### **Elephant Sanctury Care Park**



**FULL DAY TOUR 1** 

**ELEPHANT LOVER** 

#### **HALF DAY TOUR** MORNING/AFTERNOON

- Information about elephants
   Walking and feeding the elephants
   River bathing
   Taking pictures with the elephants
   Fruits and water for you

Pick up: ~ 7.30 and 7.45 am

~ 1.30 and 1.45 am Return: ~ 12.30 pm ~ 6.30 pm

**Things to bring :** Tower, Sunblock, pair of flip flop, insect spray

THB 1600/person

### THB 2,400/person

Pick up: ~ 8.15 and 8.30 am

Return: ~ 5.30 pm

#### **FULL DAY TOUR 2 ELEPHANT CARE + ACTION**

- Visiting a beautiful waterfall
- Bamboo rafting
   Fruits and water for you

Pick up: ~ 8.15 and 8.30 am Return: ~ 5.30 pm

### THB 2,400/person



#### HALF DAY TOUR

#### MORNING/AFTERNOON

### What you can expect:

Information about elephants / Walking and feeding the elephants

River bathing/Taking pictures with the elephants

Fruits and water for you

MORNING Pick up: ~ 7.30 and 7.45 am Return: ~ 12.30 pm AFTERNOON Pick up: ~ 1.30 and 1.45 am Return: ~ 6.30 pm

Things to bring: Towel, Sunblock, pair of flip flop, insect spray

THB 1600/person(child under 10 years THB 1000/person)

### ทัวร์ครึ่งวัน เช้า/บ่าย

สิ่งที่คุณจะได้รับ: • ข้อมูลเกี่ยวกับช้าง • เดินและให้อาหารช้าง
• ลงเล่นน้ำในแม่น้ำ • ถ่ายรูปกับช้าง ผลไม้และน้ำสำหรับคุณ

รอบเช้า รับ: ~ 7.30 และ 7.45 น. . เดินทางกลับ: ~ 12.30 น. รอบบ่าย รับ: ~ 1.30 และ 1.45 น เดินทางกลับ: ~ 18.30 น.

สิ่งที่ต้องนำมา: ผ้าขนหนู ครีมกันแดด รองเท้าแตะ สเปรย์กันแมลง

1,600 บาท/ท่าน (เด็กอายุต่ำกว่า 10 ปี 1,000 บาท/ท่าน)

**36** 

#### FULL DAY TOUR 1 ELEPHANT LOVER

### What you can expect:

- Visiting a banana market Information about elephants
  - Walking and feeding the elephants

#### Lunch

- Making herbal vitamins and medicine balls for elephants
- Feeding the elephants with balls Mud and river bathing
  - Fruits and water for you

Pick up: ~ 8.15 and 8.30 amReturn: ~ 5.30 pm

### ทัวร์เต็มวัน 1 คนรักช้าง

สิ่งที่คุณจะได้รับ:

- เยี่ยมชมตลาดกล้วย ข้อมูลเกี่ยวกับช้าง
  - เดินและป้อนอาหารช้าง

อาหารกลางวัน ทำวิตามินสมุนไพรและลูกประคบสำหรับช้าง

- ป้อนอาหารช้างด้วยลูกประคบ อาบโคลนและแม่น้ำ
  - ผลไม้และน้ำสำหรับคุณ

รับ: ~ 8.15 น. และ 8.30 น. เดินทางกลับ: ~ 17.30 น.

#### FULL DAY TOUR 2 ELEPHANT CARE + ACTION

### What you can expect:

- Visiting a banana market Information about elephants
- Walking and feeding the elephants• Mud and river bathing
  - Lunch Treking 1 hour
  - Visiting a beautiful waterfall
     Bamboo rafting

Fruits and water for you

Pick up: ~ 8.15 and 8.30 am Return: ~5.30 pm

### THB 2,400/person (child under 10 years THB 1500/person

ทัวร์เต็มวัน 2 การดูแลช้าง + กิจกรรม

สิ่งที่คุณจะได้พบ:• เยี่ยมชมตลาดกล้วย• ข้อมูลเกี่ยวกับช้าง

- เดินและให้อาหารช้าง• อาบน้ำโคลนและแม่น้ำ
  - อาหารกลางวัน• เดินป่า 1 ชั่วโมง
  - เยี่ยมชมน้ำตกที่สวยงาม ๑ ล่องแพไม้ไผ่
     ผลไม้และน้ำสำหรับคุณ

รับ: ~ 8.15 และ 8.30 น. กลับ: ~ 17.30 น.

2,400 บาท/ท่าน (เด็กอายุต่ำกว่า 10 ปี 1,500 บาท/ท่าน)

### Learn to cook Thai food



#### MORNING PROGRAM EVENING PROGRAM

1,000 Baht/Person

Learn how to cook 3 Dishes + 1 Thai Tea + 1 Dessert (Stir fried,

Soup, Curry Paste and Curry)

半天课程:价格1000泰铢/一个人做3道菜(小炒,汤,咖喱)+1个泰式奶茶+特色甜品

Visitor / Child NO COOKING (3-9 yrs. or smaller than 120 cm.) 600 Baht/Person

Pick Up 接客人 Drop Off 送客人

Morning 早上 9:00-9:30 AM - 1:30 PM Evening 晚上 3:30-4:00 PM - 7:30 PM



### **MAMANOI MENUS**

Soup 汤• Hot and Sour Prawn Soup (Tom Yum Kung)冬阴功汤



• Sour and Spicy soup(Tom Som)泰式酸辣汤



• Chicken in Coconut Milk (Tom Ka Gai)泰式椰奶鸡汤



Stir fried 小炒• Stir Fried Chicken with Hot Basil (Pad Kra Prow) 泰式罗勒叶鸡



### Stir Fried Chicken with Cashew Nut (Gai Pad Med Ma Muang) 泰式腰果鸡



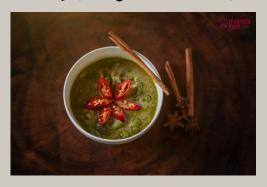
Pad Thai泰式炒河粉 Curry and Paste 咖喱和咖喱粉



• Massaman Curry 马三文咖喱



Green Curry (Gang Kheow Wan) 青咖喱



Khao Soy (Chiang Mai Curry Noodles) 泰北黄咖喱面





### MOST FAVORITE THAI DESSERT FOR YOUR MENU



Mango Sticky Rice 芒果糯米饭



Thai Tea 泰式奶茶

#### AIR-CONDITIONER UPGRADE! PREPARING & DINING

### 1,400 Baht/Person Vegetarian-Friendly Options are available!

### 素食泰餐,根据需求提供!

**COURSE INCLUDES** 

Local market visit. 带领您参观本地市场

Visit Our Organic Garden 参观我们的有机农场

Cooking Station For One 独立的烹饪台

English-speaking cooking instructo 中英文教学

Mama Noi Recipes Cookbook.

Mama Noi 烹饪食谱

Photographer & Online Photo Album. 网络相册

Free Pick up/Drop off within Chiang Mai city area.免费接送



Pick-up point: In front of Central Chiang Mai Airport

